

PL UWAGA:


- Produkt wyposażony jest w przewód o długości przekraczającej 30 cm, niewłaściwe użytkowanie może stwarzać ryzyko uduszenia.
- Nie wolno montować urządzenia z widocznymi uszkodzeniami obudowy, przewodu zasilającego.
- Poprawnie zamontowane urządzenie można podłączyć jedynie do sprawnej instalacji elektrycznej.
- Miejsce umieszczenia lampy powinno być wolne od działania wilgoci, kurzu, itd. (IP20)
- W żadnym wypadku oprawy nie wolno okrywać jakimkolwiek materiałem.
- Można instalować bezpośrednio jedynie na podłożu normalnie palnym (tzn. takim którego temperatura zapłonu wynosi co najmniej 200°C, które nie odkształca się i nie mięknie w tej temperaturze, np. drewno i materiały drewnopochodne o grubości powyżej 2mm) lub niepalnym (tzn. takim, które nie podtrzymuje palenia, np. metal, gips, beton).
- Nie wolno dotykać gwintu znajdującego się wewnątrz oprawy będącego pod napięciem.
- Produkt należy chronić przed dziećmi.
- Zmiany techniczne zastrzeżone. Przechowuj instrukcje.

WYMIANA ŻARÓWKI:

- Wymianę żarówki należy dokonywać tylko przy odłączonym zasilaniu.
- Ze względu na fakt, że w czasie świecenia elementy oprawy nagrzewają się należy odłączyć zasilanie oprawy następnie odczekać do czasu wystygnięcia jej elementów.
- Należy dobrać odpowiedni gwint żarówki w zależności od oprawy oświetleniowej.
- Moc żarówki nie może przekraczać wartości maksymalnej zdeklarowanej na pudełku.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszych instrukcji.

KONSERWACJA I UŻYTKOWANIE:

- Przed działaniami konserwacyjnymi należy odłączyć oprawę od zasilania.
- Czyszczenia elementów oprawy należy dokonywać suchą delikatną szmatką.
- Podczas regulacji ramienia należy trzymać podstawę.

 Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania. O możliwościach utylizacji zużytego urządzenia można dowiedzieć się we właściwym urzędzie miasta lub gminy.

EN ATTENTION:


- The product is equipped with a cord longer than 30 cm; improper use may pose a risk of strangulation.
- Do not install the device with visible damage to the housing or power cord.
- A properly installed device can only be connected to a functioning electrical installation.
- The place where the lamp is placed should be free from moisture, dust, etc. (IP20)
- Under no circumstances should the fixture be covered with any material.
- It can only be installed directly on a normally flammable surface (i.e. one whose ignition temperature is at least 200°C, which does not deform or soften at this temperature, e.g. wood and wood-based materials with a thickness above 2mm) or a non-flammable surface (i.e. one which does not support combustion, e.g. metal, plaster, concrete).
- Do not touch the live thread inside the fixture.
- The product should be kept out of the reach of children.
- Technical changes reserved. Keep instructions.

CHANGE OF A LIGHT BULB:

- The bulb should only be replaced when the power is disconnected.
- Due to the fact that the elements of the luminaire heat up during lighting, disconnect the power supply to the luminaire and wait until its elements cool down.
- Select the appropriate bulb thread depending on the lighting fixture.
- The power of the bulb must not exceed the maximum value declared on the box.
- The manufacturer shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

MAINTENANCE AND USE:

- Before carrying out any maintenance activities, disconnect the luminaire from the power supply.
- The fixture elements should be cleaned with a dry, soft cloth.
- Be sure to hold the base when adjusting the arm.

 In accordance to European Directive 2012/19/EU regarding electrical and electronic equipment, the WEEE label indicates the need of separate collection of used out electrical and electronic equipment. Products with such label, under penalty of fine, can not be thrown into ordinary garbage together with other wastes. These products may be harmful to the natural environment and human health, it requires a special form of treatment / recovery / recycling / disposal. You can find out about the utilization possibilities of a worn out device in the appropriate city or commune office.

BG ВНИМАНИЕ:


- Продуктът е снабден с кабел с дължина над 30 см; неправилната употреба може да създаде риск от задушаване.
- Не монтирайте устройството с видими повреди по корпуса или захранващия кабел.
- Правилно инсталирано устройство може да бъде свързано само към работеща електрическа инсталация.
- Мястото, където е поставена лампата, трябва да е без влага, прах и др. (IP20)
- При никакви обстоятелства приспособлението не трябва да се покрива с какъвто и да е материал.
- Може да се монтира директно върху нормално запалима повърхност (т.е. такава, чиято температура на запалване е най-малко 200°C, която не се деформира или разкътва при тази температура, напр. дърво и материали на основата на дърво с дебелина над 2mm) или не-запалима повърхност (т.е. такава, която не поддържа горене, напр. метал, гипс, бетон).
- Не докосвайте резбата под напрежение вътре в приспособлението.
- Продуктът трябва да се съхранява на недостъпно за деца място.
- Запазени са технически промени. Пазете инструкциите.

СМЯНА НА КРУШКА:

- Крушката трябва да се сменя само когато захранването е изключено.
- Поради факта, че елементите на осветителното тяло се нагреват по време на светене, изключете захранването на осветителното тяло и изчакайте, докато елементите му изстинат.
- Изберете подходящата резба на крушката в зависимост от осветителното тяло.
- Мощността на крушката не трябва да надвишава максималната стойност, обявена на кутията.
- Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неспазване на тези инструкции.

ПОДДРЪЖКА И УПОТРЕБА:

- Преди извършване на дейности по поддръжката, изключете осветителното тяло от захранването.
- Елементите на приспособлението трябва да се почистват със суха, мека кърпа.
- Уверете се, че държите основата, когато регулирате рамото.

 В съответствие с Европейската директива 2012/19 / EU относно електрическото и електронното оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Продукти, маркирани по този начин, под наказание глоба, не могат да бъдат извържани в обикновени колуци заедно с други отпадъци. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на преработка / оползотворяване / рециклиране / извърляне. Можете да научите за извършването на старото си устройство в съответния градски или комунален офис.

CZ POZOR:

- Výrobek je vybaven kabelem delším než 30 cm; nesprávné použití může představovat riziko udusení.
- Neinstalujte zařízení s viditelným poškozením krytu nebo napájecího kabelu.
- Správně nainstalované zařízení lze připojit pouze k fungující elektroinstalaci.
- Místo, kde je lampa umístěna, by neměla být vlhkost, prach atd. (IP20)
- Za žádných okolností nesmí být svítidlo zakryto žádným materiálem.
- Může být instalován pouze přímo na normálně hořlavý povrch (tj. takový, jehož teplota vznícení je alespoň 200°C, který se při této teplotě nedeformuje ani nezměkne, např. dřevo a materiály na bázi dřeva o tloušťce nad 2mm) nebo nehořlavý povrch (tj. takový, který nepodporuje hoření, např. kov, omítka, beton).
- Nedotýkejte se živého vlákna uvnitř přípravku.
- Výrobek by měl být uchovávan mimo dosah dětí.
- Technické změny vyhrazeny. Uschovejte pokyny.

VÝMĚNA ŽARÓVKY:

- Žárovku vyměňte pouze při odpojeném napájení.
- Vzhledem k tomu, že se prvky svítidla při svícení zahřívají, odpojte napájení svítidla a počkejte, až jeho prvky vychladnou.
- Vyberte vhodný závit žárovky v závislosti na svítidle.
- Výkon žárovky nesmí překročit maximální hodnotu deklarovanou na krabičce.
- Výrobce nenese odpovědnost za žádné škody způsobené nedodržením těchto pokynů.

ÚDRŽBA A POUŽITÍ:

- Před prováděním jakékoli údržby odpojte svítidlo od napájení.
- Součástí svítidla by se měly čistit suchým měkkým hadříkem.
- Při nastavování ramene nezapomeňte držet základnu.

 V souladu s evropskou směrnicí 2012/19 / EU o elektrických a elektronických zařízeních značení WEEE naznačuje potřebu selektivního sběru odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Takto označené výrobky nelze pod pokoutou pokuty vyhodit do běžného odpadu spolu s ostatním odpadem. Takové výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu zpracování / využití / recyklace / likvidace. Informace o likvidaci starého zařízení najdete v příslušném městském nebo obecním úřadu.

DE ACHTUNG:

- Das Produkt ist mit einem Kabel von mehr als 30 cm Länge ausgestattet; unsachgemäßer Gebrauch kann ein Strangulationsrisiko darstellen.
- Installieren Sie das Gerät nicht mit sichtbaren Schäden am Gehäuse oder Netzkabel.
- Ein ordnungsgemäß installiertes Gerät kann nur an eine funktionierende Elektroinstallation angeschlossen werden.
- Der Ort, an dem die Lampe platziert wird, sollte frei von Feuchtigkeit, Staub usw. sein (IP20).
- Unter keinen Umständen darf die Vorrichtung mit irgendeinem Material abgedeckt werden.
- Es kann nur direkt auf einer normal entflammbaren Oberfläche (d. h. einer Oberfläche, deren Zündtemperatur mindestens 200 °C beträgt und die sich bei dieser Temperatur nicht verformt oder erweicht, z. B. Holz und Holzwerkstoffe mit einer Dicke über 2mm) oder einer nicht brennbaren Oberfläche installiert werden. brennbare Oberfläche (dh eine, die die Verbrennung nicht unterstützt, z. B. Metall, Gips, Beton).
- Berühren Sie nicht den stromführenden Faden im Inneren des Geräts.
- Das Produkt sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Technische Änderungen vorbehalten. Anweisungen aufbewahren.

WECHSEL EINER GLÜHBIRNE:

- Die Glühlampe sollte nur ausgetauscht werden, wenn die Stromversorgung unterbrochen ist.
- Da sich die Elemente der Leuchte während der Beleuchtung erwärmen, trennen Sie die Stromversorgung der Leuchte und warten Sie, bis sich die Elemente abgekühlt haben.
- Wählen Sie je nach Beleuchtungskörper das passende Lampengewinde.
- Die Leistung der Glühbirne darf den auf der Verpackung angegebenen Höchstwert nicht überschreiten.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen.

WARTUNG UND NUTZUNG:

- Trennen Sie die Leuchte vor allen Wartungsarbeiten vom Stromnetz.

- Die Vorrichtungselemente sollten mit einem trockenen, weichen Tuch gereinigt werden.
- Halten Sie beim Einstellen des Arms unbedingt die Basis fest.

 In Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bezüglich Elektro- und Elektronikgeräten, weist das WEEE-Etikett auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung gebrauchter elektrischer und elektronischer Geräte hin. Produkte mit einem solchen Etikett können unter Strafe von Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in normalen Müll geworfen werden. Diese Produkte können schädlich für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Behandlung / Verwertung / Wiederverwertung / Entsorgung. Über die Nutzungsmöglichkeiten eines abgenutzten Gerätes können Sie sich in der entsprechenden Stadt- oder Gemeindeverwaltung informieren.

DK BEMÆRK:


- Produktet er udstyret med en ledning, der er længere end 30 cm; forkerk brug kan medføre kvælningsfare.
- Installer ikke enheden med synlige skader på huset eller netledningen.
- En korrekt installeret enhed kan kun tilsluttes en fungerende elektrisk installation.
- Det sted, hvor lampen placeres, skal være fri for fugt, støv osv. (IP20)
- Armaturet må under ingen omstændigheder dækkes med noget materiale.
- Den kan kun installeres direkte på en normalt brændbar overflade (dvs. en med en antændelsestemperatur på mindst 200°C, som ikke deformeres eller blødgøres ved denne temperatur, f.eks. træ og træbaserede materialer med en tykkelse over 2mm) eller en ikke-brændbar overflade (dvs. en, der ikke understøtter forbrænding, f.eks. metal, gips, beton).
- Rør ikke ved det levende gevind inde i armaturet.
- Produktet bør opbevares utilgængeligt for børn.
- Der tages forbehold for tekniske ændringer. Gem instruktionerne.

UDSKIFTNING AF EN PÆRE:

- Pæren bør kun udskiftes, når strømmen er afbrudt.
- På grund af det faktum, at armaturets elementer opvarmes under belysning, skal du afbryde strømforsyningen til armaturet og vente, indtil dets elementer er afkølet.
- Vælg det passende pæregvind afhængigt af lysarmaturen.
- Pærens effekt må ikke overstige den maksimale værdi, der er angivet på æsken.
- Producenten er ikke ansvarlig for skader som følge af manglende overholdelse af disse instruktioner.

VEDLIGEHOLDELSE OG BRUG:

- Før du udfører nogen form for vedligeholdelse, skal du afbryde armaturet fra strømforsyningen.
- Armaturets elementer skal rengøres med en tør, blød klud.
- Sørg for at holde i basen, når du justerer armen.

 Bortskaffelse af dit gamle produkt. Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2012/19/EU. Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde. Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

EE TÄHELEPANU:

- Tootel on üle 30 cm pikkune juhe; vale kasutamine võib põhjustada lämbumisohtu.
- Ärge paigaldage seadet nii, et selle korpus või toitejuhe on nähtavalt kahjustatud.
- Õigesti paigaldatud seadet saab ühendada ainult toimiva elektripaigaldisega.
- Lambi asukoht ei tohi olla niiskuse, tolmujms vaba (IP20)
- Armatuuri ei tohi mingil juhul katta ühegi materjaliga.
- Seda saab paigaldada ainult otse tavaliselt tuleohtlikule pinnale (st sellisele pinnale, mille süttimistemperatuur on vähemalt 200°C ja mis sellel temperatuuril ei deformeeru ega pehmenu, nt puitt ja puidupõhised materjalid paksusega üle 2mm) või mitte- tuleohtlik pind (st selline, mis ei toeta põlemist, nt metall, krohvi, betoon).
- Ärge puudutage kinnituse sees olevat pinget.
- Toodet tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud. Hoidke juhised alles.

LAMBIPIRNI VAHETUS:

- Pirmi tuleks vahetada ainult siis, kui toide on lahti ühendatud.
- Tulenevalt asjaolust, et valgusti elemendid kuumenevad valgustamise ajal, ühendage valgusti toide lahti ja oodake, kuni selle elemendid jahtuvad.
- Valige vastavalt valgustusseadmele sobiv lambi keermee.
- Pirmi võimsus ei tohi ületada karbil märgitud maksimumväärtust.
- Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad nende juhiste eiramisest.

HOOLDUS JA KASUTAMINE:

- Enne mis tahes hooldustoimingute tegemist ühendage valgusti vooluvõrgust lahti.
- Kinnituselemente tuleb puhastada kuiva pehme lapiga.
- Käe reguleerimisel hoidke kindlasti alusest kinni.

 Euroopa direktiiv 2012/19/EU elektriliste ja elektrooniliste seadmete WEEE märgistuse kohta (direktiiv elektroonikaseadmete jäätmelise kohta) sätestab, et kasutatud elektrilisi ja elektroonikaseadmeid tuleb kokku koguda. Sel viisil märgistatud tooted ei tohi trahvi ähvardusel koos muude jäätmetega tavajäljele ära visata. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimese tervisele kahjulikud ning vajavad spetsiaalset käitlust / taaskasutust / õhutat kõrvaldamist. Infot aegunud seadme jäätmekäitluse kohta saab kohaliku omavalitsusest.

EL ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Το προϊόν διαθέτει καλώδιο μεγαλύτερο των 30 εκ. η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πνιγμού.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή με εμφανή ζημιά στο περίβλημα ή στο καλώδιο ρεύματος.
- Μια σωστά εγκατεστημένη συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο σε ηλεκτρική εγκατάσταση που λειτουργεί.
- Το μέρος όπου τοποθετείται η λάμπα πρέπει να είναι απαλλαγμένο από υγρασία, σκόνη κ.λπ. (IP20)
- Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει το εξάρτημα να καλύπτεται με οποιοδήποτε υλικό.
- Μπορεί να εγκατασταθεί μόνο απευθείας σε μια συνήθως εύφλεκτη επιφάνεια με μια επιφάνεια της οποίας η θερμοκρασία ανάφλεξης είναι τουλάχιστον 200°C, η οποία δεν παραμορφώνεται ή μαλακώνει σε αυτή τη θερμοκρασία, π.χ. ξύλο και υλικά με βάση το ξύλο με πάχος άνω των 2mm) ή μη εύφλεκτη επιφάνεια (δηλαδή αυτή που δεν υποστηρίζει καύση, π.χ. μέταλλο, σοβάς, σκυρόδεμα).
- Μην αγγίζετε το ζωντανό νήμα μέσα στο εξάρτημα.
- Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. Κρατήστε τις οδηγίες.


ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΜΠΤΗΡΑ:

- Ο λαμπτήρας πρέπει να αντικαθίσταται μόνο όταν αποσυνδεθεί το ρεύμα.
- Λόγω του γεγονότος ότι τα στοιχεία του φωτιστικού θερμαίνονται κατά τη διάρκεια του φωτισμού, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος στο φωτιστικό και περιμένετε μέχρι να κρυώσουν τα στοιχεία του.
- Επιλέξτε το κατάλληλο νήμα λαμπτήρα ανάλογα με το φωτιστικό.
- Η ισχύς του λαμπτήρα δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μέγιστη τιμή που αναγράφεται στο κουτί.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ:

- Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασίες συντήρησης, αποσυνδέστε το φωτιστικό από την παροχή ρεύματος.
- Τα στοιχεία στερέωσης πρέπει να καθαρίζονται με ένα στεγνό, μαλακό πανί.

- Φροντίστε να κρατάτε τη βάση όταν ρυθμίζετε τον βραχίονα.

 Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, το σήμα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) υποδεικνύει την ανάγκη χωριστής συλλογής Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα προϊόντα που φέρουν σήμανση ως τέτοια, υπό την επιβλή προαίτιου, δεν μπορούν να πεταχτούν σε συνήθισμένα απορρίμματα μαζί με άλλα απόβλητα. Επειδή τα προϊόντα αυτά ενδέχεται να είναι επιβλαβή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, απαιτούν ειδική μορφή επεξεργασίας / ανακύκλωσης / διάθεσης. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις δυνατότητες αξιοποίησης μιας φθαρμένης συσκευής στο κατάλληλο δημοτικό ή κοινοτικό γραφείο.

ES PRECAUCIÓN:


- El producto está equipado con un cable de más de 30 cm; el uso inadecuado puede suponer riesgo de estrangulamiento.
- No instale el dispositivo con daños visibles en la carcasa o el cable de alimentación.
- Un dispositivo correctamente instalado sólo puede conectarse a una instalación eléctrica que funcione.
- El lugar donde se coloque la lámpara debe estar libre de humedad, polvo, etc. (IP20)
- Bajo ninguna circunstancia se debe cubrir el aparato con ningún material.
- Sólo se puede instalar directamente sobre una superficie normalmente inflamable (es decir, una cuya temperatura de ignición sea de al menos 200°C, que no se deforme ni ablande a esta temperatura, por ejemplo, madera y materiales a base de madera con un espesor superior a 2mm) o una superficie no inflamable (es decir, una que no admita la combustión, por ejemplo, metal, yeso, hormigón).
- No toque el hilo vivo dentro del dispositivo.
- El producto debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Reservados los cambios técnicos. Guarde las instrucciones.

CAMBIO DE BOMBILLA:

- La bombilla sólo debe reemplazarse cuando la energía esté desconectada.
- Debido a que los elementos de la luminaria se calientan durante el encendido, desconecte la alimentación de la luminaria y espere hasta que sus elementos se enfrien.
- Seleccione la rosca de bombilla adecuada según el dispositivo de iluminación.
- La potencia de la bombilla no debe exceder el valor máximo declarado en la caja.
- El fabricante no será responsable de ningún daño resultante del incumplimiento de estas instrucciones.

MANTENIMIENTO Y USO:

- Antes de realizar cualquier actividad de mantenimiento, desconecte la luminaria de la fuente de alimentación.
- Los elementos de la luminaria deben limpiarse con un paño suave y seco.
- Asegúrese de sujetar la base al ajustar el brazo.

 De conformidad con la directiva europea 2012/19/UE relativa a equipos eléctricos y electrónicos, la marca RAEE indica la necesidad de recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos gastados. Los productos provistos de esa marca no se pueden desechar a la basura normal junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser nocivos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / neutralización. Para conocer las posibilidades de eliminación del equipo gastado, se debe consultar a las autoridades municipales pertinentes.

FI HUOM:


- Tuote on varustettu yli 30 cm pitkällä johdolla; virheellinen käyttö voi aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Älä asenna laitetta, jos sen kotelo tai virtajohto on vaurioitunut.
- Oikein asennettu laite voidaan liittää vain toimivaan sähköasennukseen.
- Lampun sijoituspaikan tulee olla vapaa kosteudesta, pölystä jne. (IP20)
- Valaisinta ei saa missään tapauksessa peittää millään materiaalilla.
- Se voidaan asentaa vain suoraan normaalisti syttyvälle pinnalle (eli sellaiselle, jonka syttymislämpötila on vähintään 200°C, joka ei muotoile tai pehmenä tässä lämpötilassa, esim. puu ja puupohjaiset materiaalit, joiden paksuus on yli 2mm) tai ei- syttyvä pinta (eli sellainen, joka ei tue palamista, esim. metalli, kipsi, betoni).
- Älä koske kiinnittimen sisällä olevaan jännittävään lankaan.
- Tuote tulee säilyttää poissa lasten ulottuvilta.
- Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään. Säilytä ohjeet.

HEHKULAMPUN VAHTO:

- Lamppu tulee vaihtaa vain, kun virta on katkaistu.
- Koska valaisimen elementit kuumenevat valaistuksen aikana, katkaise valaisimen virransyöttö ja odota, kunnes sen elementit jäähtyvät.
- Valitse sopiva polttimon kierre valaisimen mukaan.
- Lampun teho ei saa ylittää pakkauksessa ilmoitettua enimmäisarvoa.
- Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

HUOLTO JA KÄYTTÖ:

- Ennen kuin teet mitään huoltotoimenpiteitä, irrota valaisin virtalähteestä.
- Kiinnityselementit tulee puhdistaa kuivalla, pehmeällä liinalla.
- Muista pitää kiinni alustasta, kun säädät vartta.

 Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19 / EU mukaisesti WEEE-merkintä osoittaa, että käytetty sähkö- ja elektroniikkalaitteita on kerättävä erikseen. Tuotteita, joilla on tällainen etiketti, hienosti salkot, ei voida heittää tavallisiin jätteisiin yhdessä muiden jätteiden kanssa. Nämä tuotteet saattavat vahingoittaa luonnollista ympäristöä ja ihmisten terveyttä, mutta ne edellyttävät erityistä käsittelyä / hyödynämistä, kiertäystä tai hävittämistä. Löydät kuluneen laitteen käyttömahdollisuudet sopivassa kaupungin tai kunnassa toimistossa.

FR ATTENTION:

- Le produit est équipé d'un cordon de plus de 30 cm ; une mauvaise utilisation peut présenter un risque d'étranglement.
- N'installez pas l'appareil si le boîtier ou le cordon d'alimentation est visiblement endommagé.
- Un appareil correctement installé ne peut être connecté qu'à une installation électrique fonctionnelle.
- L'endroit où est placée la lampe doit être exempt d'humidité, de poussière, etc. (IP20)
- En aucun cas le luminaire ne doit être recouvert d'un quelconque matériau.
- Il ne peut être installé que directement sur une surface normalement inflammable (c'est-à-dire une surface dont la température d'inflammation est d'au moins 200°C, qui ne se déforme ni ne ramollit à cette température, par exemple le bois et les matériaux à base de bois d'une épaisseur supérieure à 2mm) ou un surface inflammable (c'est-à-dire qui n'entretient pas la combustion, par exemple métal, plâtre, béton).
- Ne touchez pas le fil sous tension à l'intérieur du luminaire.
- Le produit doit être tenu hors de portée des enfants.
- Sous réserve de modifications techniques. Conservez les instructions.

CHANGEMENT D'UNE AMPOULE:

- L'ampoule ne doit être remplacée que lorsque l'alimentation est coupée.
- En raison du fait que les éléments du luminaire chauffent pendant l'éclairage, débranchez l'alimentation électrique du luminaire et attendez que ses éléments refroidissent.
- Sélectionnez le filetage de l'ampoule approprié en fonction du luminaire.
- La puissance de l'ampoule ne doit pas dépasser la valeur maximale déclarée sur la boîte.
- Le fabricant ne sera pas responsable de tout dommage résultant du non-respect de ces instructions.

ENTRETIEN ET UTILISATION:

- Avant d'effectuer toute activité de maintenance, débranchez le luminaire de l'alimentation électrique.

NL LET OP:

- Het product is uitgerust met een snoer langer dan 30 cm; on eigenlijk gebruik kan verstikkingsgevaar veroorzaken.
- Het apparaat mag niet worden geïnstalleerd indien er zichtbare beschadigingen zijn aan de behuizing of de voedingskabel.
- Een correct geïnstalleerd apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op een goed functionerende elektrische installatie.
- De plaats waar de lamp wordt gemonteerd moet vrij zijn van vocht, stof, enz. (IP20).
- De armatuur mag in geen geval worden afgedekt met enig materiaal.
- Installatie is alleen toegestaan op normaal brandbare ondergronden (d.w.z. met een ontbrandingstemperatuur van ten minste 200°C, die niet vervormen of zacht worden bij deze temperatuur, zoals hout of plaatmateriaal van minimaal 2 mm dikte) of op onbrandbare ondergronden (d.w.z. materialen die geen verbranding ondersteunen, zoals metaal, gips, beton).
- Raak de fitting binnenin de armatuur, die onder spanning kan staan, niet aan.
- Het product dient buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.
- Technische wijzigingen voorbehouden. Bewaar deze instructies.

VERVANGING VAN DE LAMP:

- De lamp mag alleen worden vervangen wanneer de voeding is uitgeschakeld.
- Angezien onderdelen van de armatuur tijdens gebruik warm kunnen worden, dient de voeding eerst te worden uitgeschakeld en moet worden gewacht tot de onderdelen volledig zijn afgekoeld.
- Kies altijd een lamp met de juiste fitting passend bij de betreffende armatuur.
- Het lampvermogen mag de maximaal toegestane waarde, zoals aangegeven op de verpakking, niet overschrijden.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele schade die voortvloeit uit het niet naleven van deze instructies.

ONDERHOUD EN GEBRUIK:

- Voor onderhoudswerkzaamheden moet de armatuur van de stroomvoorziening worden losgekoppeld.
- Reinig onderdelen van de armatuur met een droge, zachte doek.
- Tijdens het afstellen van de arm moet de voet van de lamp worden vastgehouden.

 Overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparaten geeft de WEEE-markering aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur afzonderlijk moet worden ingezameld. Producten met deze markering mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid; overtreding kan worden beboet. Dergelijke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid en vereisen speciale verwerking, terugwinning, recycling of verwijdering. Informatie over inlevermogelijkheden is verkrijgbaar bij de gemeente.

PT

PARÂMETROS:


- O produto possui um cabo com mais de 30 cm; o uso inadequado pode representar risco de estrangulamento.
- Não instale o dispositivo com danos visíveis na caixa ou no cabo de alimentação.
- Um dispositivo instalado corretamente só pode ser conectado a uma instalação elétrica em funcionamento.
- O local onde a lâmpada será colocada deve estar livre de umidade, poeira, etc. (IP20)
- Não nenhuma circunstância o aparelho deve ser coberto com qualquer material.
- Só pode ser instalado diretamente sobre uma superfície normalmente inflamável (ou seja, uma cuja temperatura de ignição seja de pelo menos 200°C, que não se deforme nem amoleça a esta temperatura, por exemplo, madeira e materiais à base de madeira com espessura superior a 2mm) ou uma superfície não inflamável (isto é, uma que não suporta combustão, por exemplo, metal, gesso, concreto).
- Não toque na linha viva dentro do aparelho.
- O produto deve ser mantido fora do alcance das crianças.
- Alterações técnicas reservadas. Guarde as instruções.

TROCA DE LÂMPADA:

- A lâmpada só deve ser substituída quando a energia estiver desligada.
- Devido ao facto dos elementos da luminária aquecerem durante o acendimento, desligue a alimentação da luminária e aguarde até que os seus elementos arrefeçam.
- Selecione a rosca da lâmpada apropriada dependendo da luminária.
- A potência da lâmpada não deve ultrapassar o valor máximo declarado na caixa.
- O fabricante não será responsável por quaisquer danos resultantes do não cumprimento destas instruções.

MANUTENÇÃO E USO:

- Antes de realizar qualquer atividade de manutenção, desligue a luminária da rede elétrica.
- Os elementos de fixação devem ser limpos com pano macio e seco.
- Certifique-se de segurar a base ao ajustar o braço.

 Eliminação do seu antigo produto: O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um laço traçado, está aviado a um produto signi ca que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

RO ATENȚIE:

- Produsul este echipat cu un cablu mai lung de 30 cm; utilizarea necorespunzătoare poate prezenta risc de sufocare.
- Nu instalați dispozitivul cu deteriorarea vizibilă a carcasei sau a cablului de alimentare.
- Un dispozitiv instalat corespunzător poate fi conectat numai la o instalație electrică funcțională.
- Locul unde este amplasată lampa trebuie să fie ferit de umiditate, praf etc. (IP20)
- În niciun caz, dispozitivul nu trebuie acoperit cu niciun material.
- Poate fi instalat doar direct pe o suprafață normal inflamabilă (adică una a cărei temperatură de aprindere este de cel puțin 200 °C, care nu se deformează sau se înmoaie la această temperatură, de exemplu lemn și materiale pe bază de lemn cu o grosime mai mare de 2mm) sau un non-suprafață inflamabilă (adică una care nu suportă arderea, de exemplu metal, ipsos, beton).
- Nu atingeți firul sub tensiune din interiorul dispozitivului de fixare.
- Produsul trebuie ținut la îndemâna copiilor.
- Modificări tehnice rezervate. Păstrați instrucțiunile.

SCHIMBAREA UNUI BEC:

- Becul trebuie înlocuit numai atunci când alimentarea este deconectată.
- Datorită faptului că elementele corpului de iluminat se încălzesc în timpul iluminării, deconectați sursa de alimentare a corpului de iluminat și așteptați până când elementele acestuia se răcesc.
- Selectați firul corespunzător al becului în funcție de corpul de iluminat.
- Puterea becului nu trebuie să depășească valoarea maximă declarată pe cutie.
- Producătorul nu este responsabil pentru nicio daună rezultată din nerespectarea acestor instrucțiuni.

ÎNȚEȚINERE ȘI UTILIZARE:

- Înainte de a efectua orice activitate de întreținere, deconectați corpul de iluminat de la sursa de alimentare.
- Elementele de fixare trebuie curățate cu o cârpă uscată și moale.
- Asigurați-vă că țineți baza când reglați brațul.



Conform Directivei Europene 2012/19 / UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice marcarea DEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi nu poate fi eliminat în deșeurile municipale, împreună cu alte deșeurii. Astfel de produse pot fi dăunătoare pentru mediu și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratament / recuperare / reciclare / eliminare. Privind posibilitatea de eliminarea aparatului, puteți afla biroul propriu-zis al orașului sau municipiului.

SE

UPPMÄRKSAMHET:

- Produkten är utrustad med en sladd som är längre än 30 cm; felaktig användning kan medföra stryprisk.
- Installera inte enheten med synliga skador på höljet eller nåtsladden.
- En korrekt installerad enhet kan endast anslutas till en fungerande elinstallation.
- Platsen där lampan placeras ska vara fri från fukt, damm etc. (IP20)
- Armaturen får under inga omständigheter täckas med något material.
- Den kan endast installeras direkt på en normalt brandfarlig yta (dvs en vars antändningstemperatur är minst 200°C, som inte deformeras eller mjuknar vid denna temperatur, t.ex. trä och träbaserade material med en tjocklek över 2mm) eller en icke-brandfarlig yta (dvs en som inte stöder förbränning, t.ex. metall, gips, betong).
- Rör inte den strömförande gången inuti fixturen.
- Produkten ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Förbehåll för tekniska ändringar. Behåll instruktionerna.

BYTE AV EN GLÖDLAMPA:

- Glödlampan bör endast bytas ut när strömmen är fränkopplad.
- På grund av det faktum att armaturens element värms upp under belysning, koppla bort strömförsörjningen till armaturen och vänta tills dess element svalnat.
- Välj lämplig glödlampsgänga beroende på belysningsarmaturen.
- Lampans effekt får inte överstiga det maxvärde som anges på kartongen.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av underlåtenhet att följa dessa instruktioner.

UNDERHÅLL OCH ANVÄNDNING:

- Innan du utför några underhållsaktiviteter, koppla bort armaturen från strömförsörjningen.
- Fixturelementen ska rengöras med en torr, mjuk trasa.
- Se till att hålla i basen när du justerar armen.



I enlighet med EU-direktiv 2012/19 / EU om elektrisk och elektronisk utrustning anger WEEE-märkningen behovet av separat insamling av utrustad elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter med sådan märkning, med böter, får inte kastas i vanligt sopor tillsammans med annat avfall. Dessa produkter kan vara skadliga för den naturliga miljön och människors hälsa, det kräver en särskild form av behandling / återvinning / bortskaffande. Du kan ta reda på utnyttjandemöjligheterna för en sliten enhet i lämplig stad eller kommunkontor.

SI

POZOR:

- Izdelek je opremljen s kablom, daljšim od 30 cm; nepravilna uporaba lahko predstavlja nevarnost zadušitve.
- Ne nameščajte naprave z vidnimi poškodbami ohišja ali napajalnega kabla.
- Pravilno nameščeno napravo je mogoče priključiti le na delujočo električno napeljavo.
- Na mestu, kjer je nameščena svetilka, ne sme biti vlage, prahu itd. (IP20)
- Naprave v nobenem primeru ne smete prekriti s kakršnim koli materialom.
- Namestite ga lahko samo neposredno na običajno vnetljivo površino (tj. na površino, katere temperatura vžiga je najmanj 200 °C, ki se pri tej temperaturi ne deformira ali zmečka, npr. les in materiali na osnovi lesa z debelino nad 2mm) ali ne-vnetljivo površino (tj. tista, ki ne podpira gorenja, npr. kovina, mavec, beton).
- Ne dotikajte se navoja pod napetostjo znotraj napeljave.
- Izdelek shranjujte izven dosega otrok.
- Prilržane tehnične spremembe. Držite se navodil.

MENJAVA ŽARNICE:

- Žarnico je treba zamenjati le, ko je izključena iz električnega omrežja.
- Ker se elementi svetilke med prižiganjem segrevajo, odklopite napajanje svetilke in počakajte, da se njeni elementi ohladijo.
- Izberite ustrezne navoj žarnice glede na svetilko.
- Moč žarnice ne sme presegati največje vrednosti, navedene na škatli.
- Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil.

VZDRŽEVANJE IN UPORABA:

- Pred izvajanjem kakršnih koli vzdrževalnih del odklopite svetilko iz električnega omrežja.
- Elemente pritrjenih elementov čistite s suho, mehko krpo.
- Pazite, da držite podlago, ko nastavljate roko.



V skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEEOP) je treba ločeno zbirati odpadno električno in elektronsko opremo. Proizvodce, označene s tako oznako, ni dovoljeno odstranjevanje v navadne zabojnike skupaj z ostalimi odpadki, v nasprotnem primeru je zagrožena denarna globa. Taki proizvodi so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi, zato se zanje zahteva posebna oblika obdelovanja/predelovanja/recikliranja/uničevanja. O možnostih odstranjevanja tovrstnih proizvodov se pozanimajte na pristojni občini.

SK

POZNÁMKA:

- Výrobok je vybavený káblom dlhším ako 30 cm; nesprávne používanie môže predstavovať riziko udusenia. Neinštalujte prístroj s viditeľným poškodením krytu alebo napájacieho kábla.
- Správne nainštalované zariadenie je možné pripojiť len k fungujúcej elektroinstalácii.
- Miesto, kde je lampa umiestnená, by malo byť bez vlhkosti, prachu atď. (IP20)
- Za žiadnych okolností nesmie byť zariadenie zakryté žiadnym materiálom.
- Môže byť inštalovaný len priamo na bežne horľavý povrch (t. j. taký, ktorého teplota vznietenia je najmenej 200°C, ktorý sa pri tejto teplote deformuje ani nezmäkne, napr. drevo a materiály na báze dreva s hrúbkou nad 2mm) alebo horľavý povrch (tj taký, ktorý nepodporuje horenie, napr. kov, omietka, betón).
- Nedotýkajte sa živého vlákna vo vnútri zariadenia.
- Výrobok by sa mal uchovávať mimo dosahu detí.
- Technické zmeny vyhradené. Uschovajte pokyny.

VÝMENA ŽIAROVKY:

- Žiarovka by sa mala vymieňať len vtedy, keď je odpojené napájanie.
- Vzhľadom na to, že sa prvky svetidla pri svietení zahrievajú, odpojte napájanie svetidla a počkajte, kým jeho prvky vychladnú.
- Vyberte vhodný závit žiarovky v závislosti od svetidla.
- Výkon žiarovky nesmie presiahnuť maximálnu hodnotu deklarovanú na krabici.
- Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.

ÚDRŽBA A POUŽITIE:

- Pred vykonaním akejkoľvek údržby odpojte svetidlo od zdroja napájania.
- Upínacie prvky by sa mali čistiť suchou, mäkkou handričkou.
- Pri nastavovaní ramena sa uistite, že držíte základňu.



Zhodne s Európskym nariadením 2012/19/EU, ktoré sa týka elektrických a elektronických zariadení, označenie WEEE poukazuje na nutnosť separovaného zberu použitých elektrických a elektronických zariadení. Pod hrozbou pokuty nesmú byť takto označené výrobky vyhodnené do obvyčajných smeti spolu s iným odpadom. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú si špeciálnu formu spracovania / obnovy / recyklácie / zneškodnenia. O možnostiach likvidácie starého zariadenia sa môžete dozvedieť na príslušnom mestskom alebo krajskom úrade.